

联 合 国



Distr.
GENERAL

A/41/518
S/18277

14 August 1986

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH/SPANISH

大 会



安全理事会

大会

第四十一届会议

临时议程* 项目 49、50、56、57、

59、62、63、64 和 67

停止一切核武器试爆

迫切需要一项全面禁止核武器试验条约

防止外层空间的军备竞赛

关于立即停止和禁止核武器试验的大会

第 40/88 号决议的执行情况

禁止发展和制造新型大规模毁灭性武器

和此种武器新系统

全面彻底裁军

审查和执行大会第十二届特别会议《结论文件》

审查大会第十届特别会议通过的决议和决定的

执行情况

裁军和发展的关系

安全理事会

第四十一年

1986年8月14日

阿根廷、希腊、印度、墨西哥、瑞典和坦桑尼亚联合共和国

常驻联合国代表给秘书长的信

谨请将 1986 年 8 月 7 日 阿根廷总统劳尔·阿方辛先生阁下，希腊总理安德烈亚斯·帕潘德里欧先生阁下、印度总理拉吉夫·甘地先生阁下、墨西哥总统米

* A/41/150。

86-20820

格尔·德拉马德里德先生阁下、瑞典首相英瓦尔·卡尔松先生阁下、坦桑尼亚联合共和国第一总统朱利叶斯·尼雷尔先生阁下在伊赫塔帕通过的《墨西哥宣言》(附件一)作为大会临时议程项目 49、50、56、57、59、62、63、64 和 67 的正式文件和安全理事会的正式文件分发给各会员国。

同样地也请求散发是我们附上的阿根廷总统劳尔·阿方辛先生阁下、希腊总理安德烈亚斯·帕潘德里欧先生阁下、印度总理拉吉夫·甘地先生阁下、墨西哥总统米格尔·德拉马德里德先生阁下、瑞典首相英瓦尔·卡尔松先生阁下、坦桑尼亚联合共和国第一总统朱利叶斯·尼雷尔先生阁下在同一天写给苏联共产党中央委员总书记米卡耶尔·契尔年科先生阁下的信(附件二)和美利坚合众国总统罗纳德·里根先生阁下的信(附件三)。

阿根廷常驻联合国代表

马塞洛·德尔佩奇(签名)

希腊代理常驻联合国代表

季米特米奥斯·内泽里蒂斯(签名)

印度常驻联合国代表

纳塔拉真·克里什南(签名)

墨西哥常驻联合国代表

马里奥·莫亚-帕伦西亚(签名)

瑞典代理常驻联合国代表

斯滕·斯特罗姆霍尔姆(签名)

坦桑尼亚联合共和国常驻联合国代表

维尔伯特·查古拉(签名)

1986年8月7日在伊赫塔帕通过的

《墨西哥宣言》

我们今天开会宣布人类享受和平的权利，并重申我们致力于保护这项权利以便使人类得以长存的任务。

整整四十一年前，死亡与恐怖降临到广岛。世界上最可怕的战争结束了，但世界的核梦开始了。自那时以来，我们就一天挨过一天地苟安生存。所有一切宝贵的和美好的、所有一切人类文明期求的和取得的成就，都可能在一瞬间化为辐射尘。

四十年来，核武器国家几乎承担了停止核军备竞赛的全部责任，而世界其他国家被迫焦虑地在一边旁观。核军备竞赛继续在进行并且在加剧。在共同毁灭的危险后果面前，强者与弱者之间的区别已失去意义。我们因而决定，象我们这样不拥有核武器的国家应积极参与裁军的一切方面。保护这个地球是所有生活在其上的人的事，我们不能同意只由少数几个国家单独决定整个世界的命运。

最近契尔诺贝尔核电厂和发射挑战者号航天飞机时发生的悲惨意外事件再次显示任何纯粹在复杂技术的基础上建立的安全是如何的脆弱。同时，当一座和平的核电厂发生的意外有这样大的国际影响，每一个人都能非常清楚地看出，甚至是只使用世界现有的核武器中的一小部分会带来什么样可怕后果。如果要防止广岛的情况不在全球范围内发生，就不仅是要有更多的知识或新技术，而是要有更多的智慧。我们要求要有一项具有约束力的国际协定，宣布所有核武器的使用均为非法。

1985年1月，我们这个集团在新德里开会审议核军备竞赛的危险性发展。我们要求立即停止核试验作为达成一项全面禁试条约的准备，停止生产和发展所有核武器与运载系统以及禁止试验、生产和部署空间武器。我们还表示希望美国和苏联在它们为了废止所有核武器而进行的双边谈判方面取得迅速进展。我们曾欢迎

里根总统和戈巴契夫总书记在1985年11月宣布，“核战争绝不能打赢，也绝不能打”。现在是保证不发生这样一场战争的时候了。因此我们对迄今在这些谈判方面缺乏显著的进展，深表关注。

但是，我们注意到，两国近来采取了不同的步骤能够有助于克服一些障碍和作为达成协议的新的基础。我们深信，通过累积武器来增加摧毁能力，并不能加强安全，反之，通过裁减军备才能更好地保证安全。核裁军，以及最终彻底销毁核武器是一项绝对优先的工作。但是，在这方面，均衡裁减常规性武器也必须给予适当的注意。

我们仍然深信，没有任何一个问题比停止一切核试验更为迫切和重要。核武器与量两方面的发展都促进了军备竞赛，彻底禁止核武器试验将抑制这两方面的发展。

此外，明显地，那些已经拥有核武器的国家继续发展核武器将不利于防止其他直到现在还不获取核武器的国家获取核武器的努力。我们必须认识到，就象一个对毒品上了瘾的人不能用注射更多的毒品来治愈一样，一个对军备上了瘾的世界也不能用无限制地储积武器的办法来防止发生战争。现在是停止这样做的时候了。

1985年10月、1986年2月以及4月，我们曾同里根总统和戈尔巴乔夫总书记互通信函。我们敦促他们采取可以充分核查的暂停核试验的措施，至少直到他们下一届最高级会议为止。我们还建议停止核试验以后应立即进行关于缔结一项全面禁试条约的谈判。我们愿提供协助，以确保对这类停止试验可得到适当的核查。

他们答应对我们提出的办法加以考虑，以及国际上对核试验问题的注意，使我们很受鼓舞。我们继续呼吁，很快能把迄今只是两个核大国中的一个国家的单边暂停至少变成双边暂停。

为了促使立即停止核试验，我们在另一份文件中具体提出，我们在作出适当核查安排方面所能提供的援助（见附录）。我们准备与美国和苏联共同合作，以制订各项暂行措施。这些措施可以大大加强对美苏暂停试验的信心，并且是朝着建立一个全面禁试条约适当核查系统的方向迈出的一个重要步骤。这种措施可以包括在现有试验场地设立临时监测站，作出安排以利用美国和苏联境内的现有监测站在其试验场地以外的领土上进行监测，以及视察大规模化学爆炸等。我们欢迎美国和苏联最近已开始就核试验问题展开双边谈判。我们决定向美国和苏联的领导人建议，让来自我们六个国家的专家同美国和苏联的专家会谈。其目的在详细解释我们的建议，讨论如何执行这些建议，并探讨我们六国可以帮助核查禁试执行情况的其他可能方法。我们正在进一步加强相互合作，以便对各项正在进行的试验活动进行监测和予以宣布。我们六国还考虑采取步骤，使各无核武器国家能够在制订与未来的核裁军协定有关的各项国际核查安排方面进行合作。

我们再次要求防止外层空间军备竞赛。空间属于全人类。作为人类共同财产继承人的一分子，我们反对为达破坏目的而滥用地球的外层空间。尤为迫切的是必须停止发展反卫星武器，因为它会对许多国家的和平空间活动造成威胁。我们敦促美国和苏联领导人就停止进一步试验反卫星武器达成协议，以促使缔结一项禁止反卫星武器的国际条约。我们在新德里提出的警告：发展空间武器会危及多项有关军备限制和裁军的协定，已经证明是有道理的。鉴于最近的技术进展，我们强调必须全面遵守、加强和扩大现有各项保护和平利用外层空间的条约以及1972年的限制反弹道导弹系统的条约。

不幸的是，近来对国际法的尊重已到了最低潮。强国可以践踏弱国的权利而不受惩罚。各国、特别是最强的国家为图一己方便可以违反条约的规定。如欲核裁军的努力取得进展，迫切的问题是必须加强联合国并在字面和精神上遵守《联合国宪章》以及有关裁军的各项条约。

把世界上有限的资源浪费在军备的情形同地球上千百万人处于常期营养不良及其所导致的终生痛苦的生活和早逝——更不用说常期面临着饥荒威胁——的情形形成了强烈的对比。贫穷和经济上的绝望感也对国际和平与安全造成威胁。这种威胁由于许多发展中国家的外债问题进一步削弱了它们调拨足够的资源以满足其人民的迫切基本需要的能力而变得更加严重。因此把军事开支所需的资源转移到经济和社会发展方面是当代的一个基本需要。

我们在墨西哥发出的信息是敦促美利坚合众国和苏维埃社会主义共和国联盟继续进行去年展开的对话并使之重新获得活力；采取彼此妥协和折中的办法以确保这种对话能够在裁军领域产生实际成果。各方都有能力把地球毁灭好几次。愿意妥协绝不意味着一方的软弱。我们必须恢复和加强日内瓦精神，并再次强调我们决心试图促使核武器国家间达成协议，为了人类的共同安全与和平，决心和核武器国家及其他所有国家共同努力。

我们再次促请全世界人民、各国议会和政府积极支持我们的呼吁。人人有权享受和平并有责任争取和平。全世界各族人民无法集体或单独地抹除人类对广岛和长崎的恐怖记忆；但是团结起来我们可以而且必须消除笼罩着我们未来的恐怖阴影。

阿根廷总统

劳尔·阿方辛（签名）

希腊总理

安德烈亚斯·帕潘德里欧（签名）

印度总理

拉吉夫·甘地（签名）

墨西哥总统

米格尔·德拉马德里·乌尔塔多（签名）

瑞典总理

英瓦尔·卡尔松（签名）

坦桑尼亚联合共和国第一总统

朱利叶斯·尼雷尔（签名）

附 录

1986年8月7日

在墨西哥最高级会议上发表的核查措施文件

1. 各个核国家有责任停止核试验，以之作为遏制核军备竞赛的重大步骤。美国和苏联这两个核大国尤其有责任立即停止自己的核试验，籍此开始核裁军进程。为了促成立即采取这一步骤，提出《五大洲倡议》的六个国家准备协助监督共同暂停核试验措施或禁试措施的实行。

2. 我们准备与美国和苏联一道参加联合努力，也准备自己采取某些措施，来促成适当的核查安排。

与美国和苏联合作核查暂停措施

3. 我们认为，某些临时性措施可以大大提高对美苏两国暂停核试验的信心，并且是为建立一个适当的全面禁试条约核查制度而采取的重要步骤。

可能对试验场进行的监督

4. 为了保证装备有完善的核试验设备的而且在该处的核爆炸影响已为人熟知的试验场不被用于进行秘密试验，我们认为在现有试验场建立临时监督设施是一个重要措施。

5. 最近曾被使用的三个试验场，即美国的内华达以及苏联的塞米巴拉金斯克和新地岛，地理面积都很小，在这两个国家内的每个上述试验地区或其附近建立为数不多的地震观测站便可对其进行监测。

6. 为了迅速地在试验场建立临时观测站，必须使用已有的轻便式地震设备。在每个试验地区周围建立五至八个相互连接的观测站就够了。在试验场建立的某些观测站还可以装备美苏两国之间交换的仪器，以便增强相互信任。

7. 在共同停止核试验方面，我们六国准备同美国和苏联合作，立即在现有的试验场建立临时监测站，并在刚开始的一年期间内管理这些监测站。所有监测数据均应提供给六国、美国和苏联。数据分析应该联合进行，初步分析应该在现场进行。用安装在现场的仪器监测试验场可具备极高的灵敏度，能够测出千吨乃至数吨炸药的极小部分当量。

8. 预计可在试验场地测到若干次地震。三个场地的地震次数和规模会彼此不同。为了减少把这种浅层地震误以为是核爆炸的可能性，可以制订一项对试验场进行现场视察的方案。这在刚开始取得实地经验的初期最为重要，我们六国乐于参加这种与东道国合作进行的视察。

可能对美国和苏联的试验场外的领土进行的监测

9. 为了保证不进行核爆炸和不把自然地震误认为地下核试验爆炸，需要对美国和苏联全国的事件进行监测。

10. 除了试验场外，两国还有一些被认为比搞其他地区更需要监测的地区。举例说，由于有了可减低地震信号强度的大岩洞或松软的岩石，进行不为人知晓的试验的可能性就会提高。其他重要的地区可能是浅地震区。也许有必要在其中一些地区做出具体的核查安排，我们六国愿意在此问题上与美国和苏联进行合作。

11. 今天，在美国和苏联已设立了一大批测定当地地震的地震站。目前，其中一些地震站也许尚未配备最现代化的或最灵敏的测震仪，它们也许并非设在监测暂停试验或全面停止试验的最适当位置。但是它们今天已运行，因此在初期它们对迅速改进当前的监测能力具有很大价值。确保这些地震站的测量的真实性是一重大问题。

12. 通过使一些选择的地震站“国际化”便可做到这一点，即在两国中的每一国暂定的20至30个地震站中安置我们六国的观察员。他们的任务将是核实仪器是否正常运行，所取得的情报是否毫无遗漏地一一报道。我们准备毫不延迟地制订出必要的安排，并提供观察员，最初期限定为一年。

13. 为用长期安排取代临时措施，我们的专家准备与美国和苏联的专家合作，以改进试验场的长期核查设施和在美国和苏联发展出一个最适当的内部地震站网络。

视察大型化学爆炸的可能性

14. 为确保不将在暂停时期内进行的大型化学爆炸误认为是核试验，我们愿意与美苏共同制订现场视察大型化学爆炸的程序，并参加这样的视察。

我们六国独立于美苏进行的活动

15. 为了替制订有效的核查措施铺路，我们六国将在技术方面采取一些独立于美苏的行动。我们将加强相互之间的合作，以监测和宣布正在进行的试验活动。这将涉及到迅速交换与设想的爆炸有关的数据以及对所观察事件的性质进行非正式的技术磋商。我们几国每年将联合发表核武器国家进行试验活动的统计数字。为此目的，我们还作出进一步努力，以改进我们各国的核查设施和掌握更高和平衡的监测能力，以便更好地监测现有的试验场。

16. 我们还支持建立一个国际核查体系，积极参与日内瓦裁军谈判会议的科学专家组就建立这一体系而正在从事的工作。我们六国还考虑采取一些措施，使非核武器国家能在与今后核裁军有关的国际核查安排方面进行合作。

与美苏进行专家讨论

17. 我们已向美苏两国领导人提出建议，要求让我们六国专家和美苏两国专家进行会谈。其目的是详细解释本文件中所提建议，讨论如何执行这些建议，并探索其他可使我们六国有助于禁止试验核查的方法。

附件二

1986年8月7日

阿根廷总统、希腊总理、印度总理、
墨西哥总统、瑞典总理和坦桑尼亚联合共和国第一
总统给苏维埃社会主义共和国联盟共产党总书记的信

我们在1985年10月24日、1986年2月28日和4月10日给你的信中曾表示，我们殷切希望贵国和美国之间目前的谈判取得成功。

你也许还记得，我们当时呼吁你和罗纳德·里根总统至少在你们下一次最高级会谈以前共同暂停核试验。我们在此为你单方面将暂停所有核试验的期限予以延长向你表示真诚的感谢。

阁下知道，两天来我们在墨西哥的伊斯塔巴开会，讨论我们能够协助促进军备控制和裁军方面进展的方法。今天，我们通过了《墨西哥宣言》，宣言全文将转送给你。

我们认为，我们可以在核查方面做出贡献。我们在另一份文件中扼要地阐述了关于我们如何能够协助这种核查的一些具体想法。

我们对美国和苏联之间最近就核试验问题开始双边谈判表示欢迎。我们在此向你建议，由我们六国的专家同贵国及美国的专家进行会晤。时间和地点等细节可以通过共同协商安排。会晤的目的是详细解释我们提出的建议，讨论如何实行的方法，以及探索我们六国协助核查禁止核试验的其他可能的方式。我们建议订立一个十分开放的议程，包括任何贵国专家认为重要的核查问题。我们希望，通过向你和里根总统提出这项邀请，我们将能够在这一关键领域起到协助作用。

阿根廷总统

劳尔·阿方索（签名）

墨西哥总统

米格尔·德拉马德里·乌尔塔多（签名）

希腊总理

瑞典总理

安德烈亚斯·帕潘德里欧 (签名) 英瓦尔·卡尔松 (签名)

印度总理

坦桑尼亚联合共和国第一总统

拉贾伊·甘地 (签名)

朱利叶斯·尼雷尔 (签名)

附件三

1986年8月7日

阿根廷总统、希腊总理、印度总理、
墨西哥总统、瑞典总理和坦桑尼亚联合
共和国第一总统给美利坚合众国总统的信

我们在1985年10月24日、1986年2月28日和4月10日给你的信中曾表示，我们殷切希望贵国和苏联之间目前的谈判取得成功。

我们对你的答复感到鼓舞，并对你就核试验问题扼要提出的详细而具体的想法向你表示感谢。

阁下知道，两天来我们在墨西哥的伊斯塔巴开会，讨论我们能够协助促进军备控制和裁军方面进展的方法。今天，我们通过了《墨西哥宣言》，宣言全文将转送给你。

我们认为，我们可以在核查方面做出贡献。我们在另一份文件中扼要地阐述了关于我们如何能够协助这种核查的一些具体想法。

我们对美国和苏联之间最近就核试验问题开始双边谈判表示欢迎。我们在此向你建议，由我们六国的专家同贵国及苏联的专家进行会晤。时间和地点等细节可以通过共同协商安排。会晤的目的应是详细解释我们提出的建议，讨论如何实行的方法，以及探索我们六国协助核查禁止核试验的其他可能的方式。我们建议订立一个十分开放的议程，包括任何贵国专家认为重要的核查问题。我们希望，通过向你和戈尔巴乔夫总书记提出这项邀请，我们将能够在这一关键领域起到协助作用。

阿根廷总统

劳尔·阿方索（签名）

墨西哥总统

米格尔·德拉马德里·乌尔塔多（签名）

希腊总理

瑞典总理

安德烈亚斯·帕潘德里欧(签名) 英瓦尔·卡尔松(签名)

印度总理

坦桑尼亚联合共和国第一总统

拉贾伊·甘地(签名)

朱利叶斯·尼雷尔(签名)